



Washington State Department of

Health

SCHOOL MODULE Parent Letter

Change in Immunization Recordkeeping

Dear Families,

Fife School District is changing how we manage student immunization records. We are now using the School Module, an online system provided by the Washington State Department of Health.

The School Module allows us to quickly and efficiently check if your child has the vaccines required for school. This will save us time on finding and entering vaccination dates and free up time to work with students.

Most children born and/or vaccinated in Washington already have their information in the system. You can access your child's record at any time by signing up for MyIR at <https://wa.myir.net/register>.

As we move to this system, the school nurse may ask you for more information about your child's vaccination history. If your child is missing vaccines in the system, we may ask for a copy of their immunization record.

If you have any questions, please feel free to contact the school nurse, at your students school.

Thank you.

Derrill Fields, R.N.
Lead Nurse Fife School District

Cambio en el registro de inmunizaciones

Queridas familias,

Fife School District está cambiando la forma en que administra los registros de vacunación de los estudiantes. Ahora está utilizando el Módulo Escolar, un sistema en línea proporcionado por el Departamento de Salud del Estado de Washington.

El Módulo Escolar nos permite verificar de manera rápida y eficiente si su hijo tiene las vacunas requeridas para la escuela. Esto nos ahorrará tiempo en encontrar e ingresar fechas de vacunación y nos dará más tiempo libre para trabajar con los estudiantes.

La mayoría de los niños nacidos y / o vacunados en Washington ya tienen su información en el sistema. Usted puede acceder al registro de su hijo en cualquier momento al registrarse en MyIR en <https://wa.myir.net/register>.

A medida que hagamos el cambiamos hacia este sistema, la enfermera de la escuela puede pedirle más información sobre el historial de vacunación de su hijo. Si a su hijo le faltan vacunas en el sistema, es probable que le pidamos una copia de su registro de vacunación.

Si tiene alguna pregunta, no dude en comunicarse con la enfermera de la escuela en sudantes escuela.

Gracias.

Zminy v obliku imunizatsiyi

Dorohi rodyny,

Shkil'nyy okruh Fayf zminyuye sposib vedennya zapysiv pro imunizatsiyu uchniv. Zaraz my vykorystovuyemo shkil'nyy modul', onlayn-systemu, nadanu Departamentom okhorony zdorov'ya shtatu Vashynhton.

Shkil'nyy modul' dozvolyye nam shvydko ta efektyvno pereviryty, chy maye vasha dytyna vaktsyny, neobkhidni dlya shkoly. Tse zaoshchadyt' nam chas na poshuk i vvedennya dat vaktsynatsiyi ta zvil'nyt' chas dlya roboty zi studentamy.

Bil'shist' ditey, narodzhenykh ta/abo vaktsynovanykh u Vashynhtoni, vzhe mayut' svoyu informatsiyu v systemi. Vy mozhetе bud'-koly otrymaty dostup do zapysu vashoyi dytyny, zareystruvavshys' u MyIR na storintsi <https://wa.myir.net/register>.

Koly my perekhodymo do tsiyeyi systemy, shkil'na medsestra mozhe poprosyty vas nadaty bil'she informatsiyi pro istoriyu vaktsynatsiyi vashoyi dytyny. Yakshcho u vashoyi dytyny v systemi vidsutni vaktsyny, my mozhemo poprosyty nadaty kopiyyu yiyi zapysu pro shcheplennya.

Yakshcho u vas vynykly zapytannya, bud' laska, zv'yazhit'sya zi shkil'noyu medsestroyu u shkoli vashykh uchniv.

Dyakuyu.

Derrill Filds, R.N.

Providna medsestra shkil'noho okruhu Fayf